

## Werk

**Titel:** Ledschas economicas

**Ort:** Erlangen

**Jahr:** 1916

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629\\_0036|log29](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0036|log29)

## Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

69

Mo Herodes fa insembel  
 Araspar tuots ils scrivands  
 275 Accio chia quels il decleren  
 Gio dov' eser quel infant.

70

[f. 8<sup>r</sup>] Mo siond qua tots insembel  
 Araspats touts ils scrivands  
 Dischen els et il decleren  
 280 Il lö ais in Bethlehem.

71

Lur ils magis fa el clomar  
 Dschand: „Id vi in Bethlehem  
 Dopo ladura, schi tuornar  
 Deß vus in Jerusalem,

72

285 Accio cha eir eug ladura.“  
 Cun astutia quist quai dschet,  
 Mo siand vi, els laduran.  
 In il sön ils apparelt.

73

Un aunguel, il qual 'ls cumonda  
 290 In lur cha da rectornar  
 Dün ottra strada. sconfuonda  
 L'raig Herod' a sirittar.

74

Dopo chels adorà l'veten  
 Et il dat ils lur presaints,  
 295 Schi la strada et turneten,  
 Sco fat ils eira contschaints

75

[f. 8<sup>v</sup>] Dopo quai linfant crescheva  
 In sapientz e gratia cert  
 Pro Dieu quel il qual lameva  
 300 Pro la glieud, crai eir per cert.

76

A Dieu völg eug dar la gloria  
 Eir l'onur et Majestà  
 È l'imperi è victoria  
 Cert in tuot eternitat.  
 Amen.

## LEDSCHAS ECCONOMICAS.

[f. 92<sup>r</sup>]**Notta delle ledschas ecconomicas.**

(Ineditum nach Ms. Flptsch.)

dels püngs et ledschias ex̄istentas nel Cudasch Vischnanqua da quist Comün Müstair, qual Cudasch eis formà l'aº. 1629. 27 Jener, e quai sott 5 l'Ufficio del favis e stimats sig<sup>r</sup>s Volfin Osvald, And<sup>r</sup> Stampa, Lüzi Fallet, Johan Carl v Hohenbalchen, tuotts 4 da Vischnanqua in Ufficio, e scritt del sig<sup>r</sup> Domenico Vulla da quel temp notario publico ed in un estratt dal Cudesch, qual eis scritt in tudaischg, ed in terpretà da quel Sprach in nos vulgar Romaunsch, il pür sustaunzial contenuto, e qui scritt da mai 10 Giac<sup>r</sup>. Falletti g<sup>m</sup> Gaudenzio scò attual Gui<sup>r</sup>-grond, ed in quist oñ posseditur del sudet Cudesch Vischnanqua.

Müstair 15 Aprile 1815.

Post scritto. Eis eir gni corrrett divers articols di Ledschia ed affirmats dall intèr Comün, „scò eir aggiunt qualchün di nofs &.” 15 Idem Falletti.

Artº. 1<sup>mo</sup>

Chià ingün in nossa Drettüra non less s'imbrotter à vendar da ingünas sorts graun in quella creschond ora da ditta Drettüra da S. Michel fin la mettà da maj, e quai sott paina p ogni möz üna glivra Perna.

5

## 2º Artº.

Però eis riservà p ün basögn di podair barattar con ün èstar quai chia quel avess da graunezza.

[f. 92v]

## Artº. 3.

Egualmaing eis scumondà da S. Michöl fin Nossa=Donna dellas 10 Chiandalas da non vendor ora della Drettüra ne fain fain, nè argiör, ne strom sott paina p ogni chargia ün reinsch, dico 1 f. —

## Artº. 4.

Chià ingün non less vendor ad ün ester fain, ò argiör à majüra p consumar quà in Comün, e quai sotto paina d'ün reinsch al clofter, dico 1 f.

15

## Artº. 5.

Non dess ingün ostêr dar ora vin fin non eis fatt la taxa dels Deputats, ò da chi supra eis santà, sott paina di 3 glivras da Perna.

## Artº. 6.

Non dess ingün nè cumprar, ne vendor vadeës fin non sun passats 20 las 3 emnas, sott paina d'una glivra da Berna p vadè, e quai s'inclea vadees p mezia.

## Artº. 7.

Non dess ingütin mainar naunprò (s. h.) muel gross, nè manü da Pajais chi foss suspectt da mallatias, e senza licenzia della vischnanqua, 25 sott paina d'ün reinsch p armaint grôss, e crûzers dudesch p armaint manü, cioè beschia, e chivras. Ed eis er scumondà da cumprar chiarn verda ora da Comün, da mual chi non sa sà da chia mallatia, chi sia gni tutt ora et eir di non cumprar giò chiarn, chi gnis conduita naun prò da mual malsau.

30

[f. 93r]

## Artº. 8.

Nangün sà dess tor la libertà da laschar chiasar in Comün persunas estras, senza licenzia, e savair della vischnanqua, sott paina d'ün reinsch p minchia nott, dico 1 f.

## Artº. 9.

35 Ittem sa dessi a tottas auas basgnusas p argiar ils fonds, far cuorar davò lur püncheras, far ir in roda con bun orden, egregola, e non laschar cuorer, o condür p las vias del Pajais, oder alters vials, e cura haun glivrà dad' argiar, des minchün stoppar las lur püncheras, ò uals sott paina p minchia jada, chià ün oder l'alter mancantess, ò falless p minchia jada ün 40 möz feal, senza ingüna grazia.

## Artº. 10.

Dopo cultivats ils fonds, non dess ingün gioar, nè à mazza, ne à botschias p ils fonds in tuorn, sotto paina d'üna glivra Berna p persuna.

## Artº. 11.

Con fruar, e sfruar ils fonds dess minchia persuna transitar davò 5 lur via retta, et senda, taunt à pè, co con manadüras, e chi quai non fess, e surpasses, e chi gnis ploing, schi des esser il chiasti, p üna manadura minchia jada üna glivra Berna, e p ün pedun sës crüzers.

## Artº. 12.

Non des ingün in temp d'està con il fain grass passar træs la prada 10 d'ün atter fin passà f. Duri, e con il fain major er nüglia fin non sun passats ils firats di S. Giacom, e S. Anna, sott paina d'ün reinsch p chiar à chi quai surpasses, dico 1 f.

## Artº. 13.

Cadond üna disgrazia chi moris ün s. h. armaint da chià sort chi 15 sia, schi des quel dalunga gnir trat in üna gravera, e supuli giò [f. 93v] sott paina d'ün reinsch p armaint, dico 1 f.

## Artº. 14.

Cadond chi gnis fatt legnas in multas scumondadas, e senza licenzia della Vischnanqua, ün tal croda in paina p üna glivra Berna p minchia 20 plaunta smersa, e font legna ingua eis priel da ruinas, lavinas, ò attras disgrazias dad'auas, quel croda in paina d'ün reinsch p plaunta, e da perder er la legna, ed eis er scumondà da tagliar giò la romà dellas plauntas in pè sott la sudetta paina d'ün reinsch p plaunta ultra perder la legna dico 1 f. 25

## Artº. 15.

Ingün non des chiatschar legna da quels valèrs chi portan aint ils fonds della glieut, da S. Giorgio, infin chia il terrain non eis rett scheet, sott paina dad ün rein[s]ch p chiargia dico 1 f.

## Artº. 16.

30

Ingüu non des mainar davent lattas, e posts dellas saifs dels fonds, ne portar davent sott paina d'üna glivra da Berna p minchia chiargia.

## Artº. 17.

Las saifs dels fonds dessan tottas gnir fattas à mez taunter termals, e quai sot paina d'ün reinsch p minchia termal, dico f. 1. 35

## Artº. 18.

Tottas las saifs spera las vias da Comün, ò attras, dessen gnir fattas con lattas, e non con rancongia, ed ils piz dellas lattas dessan pendar

della vard del prà ò chiomp, e non vers la vía attramaing cadont üna disgrazia, oder doñ à qualchiadün p tal mancanza, quel tal chi averà contrattà à quist [f. 94<sup>r</sup>] articol, croda in la paina da pajar il doñ causà in râconoschenchia della Vischnanqua, e da quella in ultiro gnir dat il merità 5 chiasti.

#### Artº. 19.

Non des ingün, cur ils chiomps sun früats, nè cun praschender, ne con arrar passer sün quels früats, sura trai suoilgs con duoi perra, sott paina d'üna glivra Perna p minchia peer, e con mainar sü la terra nels 10 chiomps tauntar vaschins, dess ün star davent del chiomp del vaschin, ün pè et metz, acciò non vegna dat don al prossem, ò vairamaing sa convegnar insemal taunter vaschins indiferent caso, gniont ploing, schi gnarà dat il meritaivel chiasti, e condaña di refar il doñ p raccognoschenchia dalla Vischnanqua.

15

#### Artº. 20.

Non dess ingün copar, oder mazar s. h. mual difettà sül paschg, vel bual, acciò chia ün atter non avess da gnir in doñ, sott paina d'un reinsch p armaint a chi quai contrafess.

#### Artº. 21.

20 Non dess ingüns f. h. bofs sur traïs oñs, et er ingüns vadels sura ün anno senza tagliar podair ir sül bual, sott paina d ün reinsch p armaint. dico 1 f.

#### Artº. 22.

Non dess ingün f. h. armaint d'un on podair paschalgiar con ils bofs, 25 quall-ura non foss chia ün basögnness ün taglià p ingraschaintar.

#### Artº. 23.

Non dess ingün tor sterals, o altras mainadüras p il chiern ora da nos Comün.

[f. 94<sup>v</sup>]

#### Artº. 24.

30 Chi inverna ün peer bofs, pò in prümavaira cumprar ün'atter peer e chi inverna ün bof pò in prümavaira cumprar ün atter et ün chi non inverna ingiün pò ün prümavaira cumprar ün et l'istesso des esser con ils chiavals, chia ün p ses basögn dovra, però in prümavaira ne bofs, nè chiavals non possan paschliar p la prada, mò dessan restar in s. h. stalla 35 fin in maj, et illura polni paschliar il paschg da Comün à risserva del Munt sura fiu chi vaun sü las vatschias, e cura las vatschias, e cura las vatschias vaun in alp, dessan er ils chiavals star giò, et in autunno dessni podair paschliar con las vatschias, mò dessan avair lur paster appostatamaing.

#### Artº. 25.

Memoria, chia l'anno 1777 sun gnits chiastiats totts quels chi haun

traperì con ir ora da Comüu la Santa Dumengia, p üna fta Messa, scò eir ils famailgs del nobil Convent, dopo esser stats banits, s'hà il mto. rdo. Padre administratur s'oblìa da lear üna fta Messa p lur chiasti.

## Artº. 26.

Chia d'alton las vatschias d'ingraschaintar possan pascolar con ils 5 vadels mà però chia ingünas non vegnan vendüdas ora della Visnauqua. E schà qualchün da nott laschess ora bofs, ð chiavals sott la saif da Runatschia à paschiliar, ün tal dess gnir chiastià p minchia chiau p ün reinsch senza grazia. dico 1 f.

## Artº. 27.

Ils fittadins da Runatschia, e Terza non possan paschiliar lur [f. 95r] f. h. mualgia sott las saifs, à riserva in caso di gronda necessità, e quai sott paina scò stà scritt nella bergamina, e quia rinovà l'anno 1745.

## Artº. 28.

Dessan gnir santificiadas et observadas tottas sequaintas festas et 15 fürats, cioè las Dumengias, ils dudesch apostels, prüm dì dell'oñ, logus trais Rais, f. f. Fabiano, e Sebastiano, f. Antº. abat, Nossadoña dellas chiandaillas, Nossadonna dè Marz, f. Josep, la festa da Pasqua con ils duei fürats, f. Antº. di Padua, Sainza, f. Saung et f. Jon Ba., f. Jon, e Paolo, il qual di eis fatt ün vut della Comunità di non argiar, et far attras 20 lavurs sott paina d'ün reinsch p persuna, dico 1 f. — fta Maria Maddalena, f. Anna, f. Lorenzo, Nossadonna d'Aguost, f. Rocco, Nossadonna di Settenber, f. Michel Archangelo Ogni Santi, f. Martino, l'on pér eis f. Lüej, e l'on dispér eis f. Florin, Nossadonna d'Advento, f. Cattarina, la festa del fº. Natale, S. Stefano, Ss Inocenti, e S. Silvestro. 25

## Artº. 29.

La Comunità hè fatt vut da non permettar plü ingüns figlirs, quia in Müstair à tenor della Chiarta formada à tal effett, e marcada col № 2, eccettuat però la Pardunaunza e süllas nozzas, et ils 3 ultims dits del Schüschaiver, e quai taunt avertamaing cò secretamaing, sotto paina d'ün 30 reinsch p persuna. E l'anno 1678, eis il dº. vut qui supra da nofmaing gni confermà dell'intér Comün. Corret artº. 34.

[f. 95v]

## Artº. 30.

Non dess ingün fa partir davent da chiasa il dì della fta. Dumengia, ne con manadüras sa far mainar davent et ero non far ingünas lavurs, e 35 chi quai côntrò farà, des gnir chiastià.

## Artº. 31.

Il santeri eis liber, mà non des ingün appostatamaing chiätschiar aint f. h. mual à pascular, sotto paina d'ün reinsch p minchia jada, dico 1 f.

## Artº. 32.

Cura ün vegn banì dalla Vischnanqua e non compara mentre il fieusar riferescha d'avair chiattà a chiasa, des gnir chiastià p mez reinsch, mentre non haja qualche legitima schüsa.

5

## Artº. 33.

Non dessan ils signuors Uffizials Vischnanqua laschar als sussequants ingüns debits, e schà els haun fatt spaisas, schi desnì pajar del lur proprio, e non hajan da dar l'ün lotter ingüns quints.

## Artº. 34.

Eis nofmaing scumondà l'aº. 1767 = 9 aprile las mantinadas, il 10 schüschaiver, et after sunaröz, et ballaröz, eccettuat sùllas nozas honoratas, sùllas quallas eis permiss da figliar fin las uras 9 la faira, a p la [f. 96<sup>r</sup>] pardunaunza ils della Tscherna taunter els con flöta, e tamburo. ais cofett Artº. 102.

## Artº. 35.

15 Non sa dess ingün pressümer à far patütschs in multas sott paina da mez Rensch p chiargia. Item schà qualchün aves paing da vender, e chia qualchün da Comün avess basögn da cumprar, schi quel des gnir dat prima in Comün, avaunt cò all estar, però mediante il pront pajamaint, scò l'estar sbuorseva, e caso ün ò plüs non fessan quai, dess il contrata fattur gnir chiastià p ün reinsch dico f. 1.

## Artº. 36.

Nell'anno 1571 ais ordinà dell'intera Comunità, chia al caso ün guis à sa saintar quì in nossa drettura, ed les chiasar, ün tal des da quell'=ura inavaunt dar alla Comunità reinschs dèsch in buns daners, è 25 non quintond dit daner, schi non dessal esser accettà p ün vaschin.

## Artº. 37.

Nell'anno 1700. 7 feb<sup>r</sup>. eis nofmaing dall' inter Comün gni confermà il vut fatt riguardo il figliar, e schüschaiver tenor stà scritt in quel cudasch Vischnanqua à fo. 7. Vedi artº. 34.

30

## Artº. 38.

Eis ordinà chià ingüns chiavals da soma non dessan paschliar il munt Tramèn, e Valbrüna, e gniont chiattà [f. 96<sup>v</sup>] schi desan gnir paregnats minchia jada p ün reinsch l'ün et ils Quits polan els dar l'autorità da paregnar à chì els volan, ed al caso chià ils Quits non osservessan quai, 35 ò chia els permettessan a qualchün, schi dessan quels esser crodats in chiasti p üna uorna de bun vín, e quel da haivar in piazza tots ils vaschins alla frara.

## Artº. 39.

Gniont paregnà f. h. mual dals meers, ò fittadins, ò proprietoris dels

bains de Guat, schi fa dessi contegnar con quels, scò quels da Sielva, e Chiomp fa contegnen con nus.

## Artº. 40.

Nell anno 1776. 24 febº. eis ordinà, e dat la prüma esecuziun da consegnar il cedesch Vischnanqua in quel dì als Quits, e quai schiver 5 ulteriuras spaisas.

## Artº. 41.

Ais ordinà, chia ils Quits chi vegnen ellets il dì dell' apostal f. Mattias, dessan sa unir, ed ellear trai ustêrs p la Vischnanqua, e p ils saltêrs, e gniont chiazzà, chia quels non fessau lur uffici inandret, e pragiesan, ò 10 trattesan con ingians, schi dessan tals ustêrs dalla Visnanqua ellets, gnir chiaziats p duos uornas vin di Vuclina, e quel da dispensar in publica plazza als Vaschins de baivar alla frara, e quai senza [f. 97r] inguna grazia e non ostante sun obliats à render la ubbedienza.

## Artº. 42.

15

Eis stat ordinà, chia il f. h. mual da prümavaira des glivrar da paschliar la prada grassa 4 dits avaunt chialendamaj, e la prada bastarda, et maigra als 8 da maj, mà quist articul non sussista plü, siond provedü p quist affar con l'artº. 58, scò à quel sa dacleri à cogniziu da minchün Vaschin. 20

## Artº. 43.

Ais ordinà, chià schè qualchün Vaschin da Comün hà basögn da legna p fabrichiar, e quel dumonda licenzia alla Visnanqua p podair far quella, schi al dessi gnir concessa, mà schià dopo guiss chiazzà, chià quel tal vendess, ò ardess quella legna, schi dess ün tal gnir chiazià senza 25 ingüna grazia, p minchia stangua duos corunas.

## Artº. 44.

Ais ordinà, chià non des gnir vendü l'erba sùls fonds ò campagnas ora dal Comün, ne ingünas sorts de s. h. graschias e stromaglias p far grass ils fonds, e non dess gnir vendü ora della Visnanqua. 30

## Artº. 45.

Eis ordinà, chia il fain nou dess gnir vendü ora dal Comün fin la mezdà da Mars, à risserva però schia qualche vaschin dels duoi Terzals dadaint avessan basögn p lur ajan s. h. mual [f. 97v] e chia gnis dumondà sura alla visnanqua da Müstair, schi dessi gnir concess, e laschè passar. 35

## Artº. 46.

Eis er ordinà, chia la schalpia dellas alps dess eir gnir observà fin S. Bartolomè, da non tor davent dell' alp, e schià qualchün avess da vender, schi dessal far à savair alla Visnanqua, a vender in Comün avaunt cò

ad' ün estar et istessamaing non dess ingün cumprar ora da Comün essendo sa chiattà da cumprar in Comün, e chi contraféss à quista ledschia dess gnir chiastià p 10 f. —, e quels tuccan all' intera Visnanqua.

Artº. 47.

5 Tuottas avaunt nominadas multas dessan esser in autorità della Visnanqua e con retta patrunaunza dessen gnir chiastiats ils contrafatturs, ed istessamaing schia qualchün nellas avaunt notadas postas causës qualche doñ, schi des quel gnir tutt avaunt, ed interqueri, ò ritscherchià con patrunaunza, e quai chi veng chiattà dess restar la prò, e non ir plü 10 dalöng, e quels chi sun saintats sura las Ledschias della Visnanqua, e chia els vegnan clomats insemal, schi desni els avair p üna causa sës crüzers p ün, e caso foss plü causas, schi desni avair amò üna, jadá taunt. inura sa dessi contegnar tenor ledscha chiantunala riguardo il salari della Visnanqua.

[f. 98r]

Artº. 48.

15 Eis ordinà, chia grationt qualchün, sia terrêr ò forestêr, e chia quel dischës mal, o chauchës mal da üna raschun; o della Visnanqua o da qualchia terminaziun, ò decrets da Comün, sita avertamaing ò zopada-maing, e gniont à savair, des ün tal senza ingüna grazia gnir chiastià p corunas tschient, dico corunas 100 — e quellas dessen crodar tottas alla 20 Visnanqua, e plü üna somma de vin da Vuclina, e quella di dispensar in publica plaza a totts ils vaschins de baibar alla frara. 1815. Eis quist articul gni considerà p massa rigurùs, e p quai eis laschà in consideraziun dels fig<sup>rs</sup> de Visnanqua de chiastiar tenor il fall, schà quel foss da leva, ò gronda importaunza.

25

Artº. 49.

Eis ordinà l'aº. 1683. nel dì dell Appostal S. Mattias dall' intera Visnanqua eis gni decreta, chia da quinder inavaunt, et p à saimper qualunque sia, gniont ellett Quì-grond, o Compongs dûront lur uffici, e gniont da qualchün invidats à pasts o marendas, schi non desni accettar oder 30 comparair à ratschaiver nüglia, sotto paina da chiastì d'üna uorna de vin da Vuchina, da dispensar quel in plaza als Vaschins publicamaing, e baibar alla frara, e schà quai non bastèss, e jüdëss, schi desni guir condanats p 100 carunas chiasti e quai des tott crodar al Comün, et uschea esser 35 pregiudicis, et acciò las multas sian plü bain custedidas e conservadas in chüra, da quai chi sun statas fin ossa, et eir osservà ils articuls quia avaunt daclerats.

Artº. 50.

Ais ordinà l'aº. 1685 chia mintga 4 oñs sa dessi tralaschar da 40 ingraschinar la prada, ed ingraschinar ils chiomps, mò quist articul non

hà plü ingiün valur siond eis provedü eir quist articol, et eis fixà da ingraschinar la prada duos oñs, ed il terz oñ ingraschinar ils chiomps, e schà qualchün les ingraschinar la prada eir il terz oñ, schi dessal mainar ora la (s. h.) grascha sülla naif e metter bain à mantùn, e büttar ora doppo chia il mual stà ora della prada, et in quell' oñ non eis ingiün oblià da dar 5 via, e laschar passer tras la prada, siont la frediada.

## Artº. 51.

Ais ordinà l'aº. 1662, chia minchia bain, taunt davard da sulai cò da mezdì vard dessan pascular lur f. h. mual inua els sun sottomiss, o sudits, e chia stolen render abbedenzia, e non possan tor sü mual estèr, 10 solum quel taunt, chia els sun capacis d'jnvernar e quai sott paina di chiesti in racognoschenchia dels Quits da Mustair.

[f. 99r]

## Artº. 52.

Aviond s'r Padrot Coradin da Valchiava, scò possessur d'ün bain sün Terza, trapari l'anno 1779, è non hà rendü obbedenzia alla nostra Visnanqua, 15 la qualla hè fat er bleras spaisas con sa portar à f. M. p tal causa, e causa da sia renitenzia, ha quista Visnanqua scritt al madem üna chiarta, ed intimà, chia schà el non compararà à risponder, e convegnar colla Visnanqua, sital esclüs da comparair dadora saifs, ne p legnas, ne con f. h. mual, sotto paina p minchia plaunta ün filip, e p minchia armaint er ün 20 filip, et uschea eis davantà il dì da 24 Febr. Anno ut supra.

## Artº. 53.

Ais decretà l'aº. 1748 als 16 Jener, da non laschar pascolar la prada grassa ingiüna fort de muaglia dopo ils 6 maj, e la prada bastarda, cioè las Tinias, dopo ils 14 da maj, e tott l'altra prada bastarda, e maigra 25 dopo ils 18 da maj, sotto paina dad ün reisch p armaint, senza grazia, e quai desan ils lig<sup>re</sup>s da Visnanqua vigilar et eseguir.

## Artº. 54.

Ais ordina l'anno 1748, als 16 Jener, chia il Surcomün, et Quìgrond desan tegnar ils duoi s. h. fostiers da duoi ons e da bel pail grisch, 30 e bain invernats, e quels tegnar senza far tagliar fin S. Jacom, e p lur pajamaint desni gialdair ün la via da [f. 99v] Chiomp, ed l'atter la via de Schaivel, ed inultra desni avair p minchia f. h. vatschia trai crüzers, e quista ordinaziun dess esser de totts observada, sott paina da chiesti p ün reisch.

35

## Artº. 55.

Eis er odinà l'aº. 1757 = als 18 Juni, chia essendo l'h<sup>t</sup> Comün non eis sevir<sup>e</sup> con duoi f. h. fostiers, schi dess er il Locotenente della Visnanqua tegnar il terzo er da pail bel scò sü sura stà scritt, e dess ir in roda, acciò chia minchia alp sia servida e p sia merceda dess il Comün pajar 40 12 reischs dico f. 12.

## Artº. 56.

Eis er ordina chia la multa de Val Brüna dess essar ferrada sott paina de duos corunas p plaunta; e plü inavaunt la disgrazia del Comün, e Visnanqua, e quai p causa del grond priel da Ruinas, chia taunts fonds 5 sun à quellas sottoposts. Daventà sott l'uffici: del Anvold Crischel Bass, Anvold Jacom Falletti, Adam, Florintöni e Nott Remias l'aº. 1703. als 7 Febº e scritt p maun del sigº Podestà Ursi.

## Artº. 57.

Ais ordinà, e confermà l'aº. 1758. 26 7<sup>bris</sup>, chià ils Quits p l'avegnar, 10 dessan tottas dumengias, festas e fürats da precet, sott la f<sup>ta</sup> Messa, Predia, et Vespras star nella brucla solita dell Visnanqua, et osservar las persunas chia raras jadas comparan als f. ufficis, funziuns, e p [f. 100<sup>r</sup>] esser allavaunt da atters schiandels, et dis = ordins, chia succeder podess, e quai dess üna Visnanqua cura la vegn giò d'Uffici dar p faramaint a quella 15 chi vegn sü, da star in ditta brucla, e chi traparesta dess gnir chiastià in arbitrio dels Sig<sup>rs</sup> Visnanqua.

## Artº. 58.

Eis ordinà l'aº. 1776. 7 X<sup>bra</sup> p via da pajar il Schmid = kos[t]en et eis chià ün chi drova üna manadüra tott està des pajär trais minas 20 feal net, et chi drova duos manadüras, dess dar mëz möz feal, e chi dovrà trais manadieras ott minas, sita chia quels ajan laschà ir sül bual ò britschia.

L'anno 1815. eis nofmaing gni confermà la ditta ordinaziun e daclerà, chià schà qualchün p ses basögn dovrà p manadüra ün chiavai tott'està, 25 schi dessal dar er quell trais minas sejal, sia chi ajan gialdù il bual ò non gialdù quel.

L'anno 1788 = 27 maj in loco della residenza della Visnanqua eis conclüt dels sig<sup>rs</sup> Visnanqua units à quatter deputats tras Comissiun datta dall' intér Comün concernente il s. h. mual ò sia manadüras, chi podessen 30 pascular in temp d'alton sül bual, stante era minch'oñ da contrastar, e chià dir, uschea eis ordinà dels Sig<sup>rs</sup> d'unanim consens:

Prüma chià quellas manadüras, chi jaldan la fluor la prümavaira trais dits, schi non possni gialdair il bual dels bofs.

Ittem schà ün juverna ün peer bofs e voles la prümavaira [f. 100<sup>v</sup>] 35 cumprar amò ün atter peer, quai ün eis er permis di laschar gialdair il bual amenduoi pera pera. Plüinavaunt schà ün juverna ün peer, et avess amò ün peer da duoi offis, e dovrass p ses basögn da chiasa er quels, e mentre quels non hajan gialdù la fluor da prümavaira, schi polni er quels gialdair il bual dels bofs. Ittem al caso chià ün vendess ün peer bofs in 40 temp d'està, oder d'alton, schi pol laschar ir à bual ün per sterals abainchia

quels avessen gialdù la fluor da prümavaira, eis però da inclear, chia quel ils haja juvernats, e chià el dovra ditta manadüra, et il simil er las trimas, et muojas. Ittem schà ün hà ün peer bofs, et in temp dell' alton less quels tegnar in stalla, e laschar ir à bual ün peer sterals, qui non eis permiss.

Con tott eis quai ordinà p bain da Comün, et p obviar dispittas, e 5 mallas consequenzas. Veng in ultra espressamaing comondà da observar in tott accuratamaing, et non contrafar, sott paina in raccogneschenschia della Visnanqua.

#### Artº. 59.

Ais fatt ledschà et ordinà l'aº. 1788. 19 9<sup>brs</sup> in riguardo ils fitts 10 dels fonds ils quals non dessan passar la qui sotto descritta taxa, cioè per ils chiomps naunvard il Rom, davart da fulai, non dess passar il fitt plü cò minas 15 p minchia möz sem chiomp chi s'inclea da lattas 20, e quai duos terzas feal, e üna terza jerdì. E della vard via d vart il Rom, dess esser solum tredasch minas, er duos terzas fejel, ed üna terza jerdì. Il 15 fitt della prada grassa, eis 6 X. p latta [f. 101<sup>r</sup>] et la prada maigra 4 crüzers e mez p latta e la palü crüizers quatter p latta, e chi quai contrafess dess esser in paina d'un filip p minchia 100 lattas dè prà et ün reinsch p minchia möz sem chiomp. Eis er recognoschü p la laur dels fonds, cioè dels chiomps p minchia möz sem à Praschender crüzers 24, e 20 per arrar 24 er 24 X. Per fear p minchia 100 lattas 36 X., e la marendà, e senza marendà 48 X.

Ero decretà, chia la grauneza ingün non fa les pressümar da far pajar ora dels pretschis, chia il general pratica, sott paina d'un reinsch p minchia möz.

25

#### Artº. 60.

Eis decretà, chia p lear ils Ufficis il dì da Sant Mattias dess esser da plaina autorità dels sig<sup>rs</sup> Visnanqua, e dal Surcomün, taunt p ils 4 del Saidesch, cò ils Quits, et il Mastral dels Nof, e quai senza dumondar ils parairs al comün pövel tenor era la costüma, et letscha statutaria, e quai 30 eis segùl l'aº. 1789 il dì dell'appostal S. Mattias.

#### Artº. 61.

Anno 1804. 22 febrer, ais ordinà, chia da quà inavaunt la spaisa del dì dell'Appostel S. Mattias, non dess passar ün reinsch p persuna, cioè ils 4 Quits, chi vegnen giò, e 4 Quits, chi vegnan sü, et il Mastral dels 35 Nofs, ed il Compogn del Qui = grond nof ellett, et il fieusar, chi sun in totts numer ündesch, et vale uschea reinschs ündesch, dico f. 11.

#### Artº. 62.

Eis üna memoria, chia l'aº. 1792 il nobil Convent aveva ingraschinà [f. 101<sup>r</sup>] un toch Fradetsch majer, et ils Quits chiastià, e quai ais p memoria. 40

## Artº. 63.

Eis er üna memoria fatta, chia in chaista da Comün sa rechiatti üna chiarta firmada della Badessa e della signiura Priura da quist nobil Convent, e corroborada cun duoi sigils, qual chiarta daclera la convenziun 5 dell'aua, d'Avigna, chia il Comün possa tottas dumengias, e festas gialdair quella terza part sco la Clastra gialda ed ils dits da lavur er dallas uras fès la 'faira fin uras fès la dumauan, e quei senza contrast, qual terza part d'aua dess annualmaing il Qui = grond, et üna persuna in nom della Clastra als prüms maj ir aint in Avigna con il Qui da Tuar, e far la 10 partiziun de quella, inqua doves quell'aua transir da nossa vard, e territorj fin f. Martin, e da Sant Martin fina in maj la mezdì di quella terza part.

Ittem medemamaing sa rechiatti in chiaista üna, chiarta dal Crais = Ambt di Bolzaun, e quai eis üna convenziun taunter Tuar e Müstair in datto 19 Aguost 1785: ingua vegn concess ün suoilg d'aua als 15, e 15 25 da minchia mais d'està il term da uras 24 con la propria aua da Tuar tenor paragraf secondo di detta chiarta 18 agº. 1785.

[f. 102r]

## Artº. 64.

Eis er concess à S<sup>r</sup> M Janet Muschaun, scò à fo. 24 di podair far üna saif allas 22 lattas, ò sia palü aquistadas della Clastra sott sia chiasi 20 in Plaz grond, mediante la contribuziun al ht<sup>r</sup> Comün da reinsch vaing dico f. 20. — l'aº. 1795 = 26 febº.

## Artº. 65.

Notta di quels chi fittan la sal della bescha in alp.

	Jon Ba. Malgaritta ogni anno 1 pais, e mez	f. 1 , 10
25	Peder g <sup>m</sup> Noth Malgaritta ün pais	1 , —
	Clau g <sup>m</sup> Jacom Andri ün pais	1 , —
	Jon Ba. g <sup>m</sup> Sep Andri p avair il stabel della bescha	
	fün Guad in ses bain paja annualmaing	1 , 16

Auno 1815 il stabèl della bescha essendo ossa, nel bain ora som da 30 Bernard Courad qual non paja ingüna sal las 36 Nodas p causa d'avair sajurà p l'uors.

## Artº. 66.

Anno 1 796. 7 Aprile, ais fatt il decret in riguard las estraziuns della facultats da Comün, et eis scò segue.

35 Pmō. trond davent da nos Comün jertas, e facultats p chiasar in ün alter Comün or da nossa Drattüra, qual les laschar p l'abzng il 3 p cº. e trond davent in Vuclina, er il simil, e trond nel Pajais d'Austria, sia tenor chia in quel vegn praticà cols noss, e trond in Pajais non confinant con nuss, dess esser il 4 p cº. e quai senza ingüna exceptiun, ed in caso 40 [f. 102v] d'exceptiun dess esser in racconoschenchia del saramaint.

•

## Artº. 67.

L'anno 1796, 22 giugº. ais gni decretà, chia al caso d'appellar una sentenzia, non dess guir concessa d'ün magistrat, cura non surpassa la causa la summa da crient reinschs, e cor quai resta annulà l'artº. 29 della ledscha civile, e quai p terrèrs, sco p forestèrs. Seconda schà ün da nossa Drettüra 5 aves da levar üna appellaziun cuntra ün terrèr, ò ün terrèr contra ün estar, schi dess quella gnir data sün la giurisdiziun vicina, sia illura sott ò sur Tasna à plaschair del Magistrat, e tenor chiarta della Lia. Terzo cadendo litas taunter terrèrs da nos Terzal, ed appellond, schi dessen gnir ellets trai sogetts da nos Comün, ils quals polen eir esser foggetts della 10 Clastrà, e quai chia da medems gnirà decretà supra tala appellaziun, dessan las parts restar pacificas, e containtas, rinunziond uschea l'uso fin quà costumà d'appellar als 3<sup>o</sup> giudice. Quarto l'elleziun dels dits 3 judischs, col scrivond da Comün, dessan gnir ellets dal Quì = grond e Latinent Visnanqua insemel col Surcomün, e ero quists saramaintar à medems 15 3 judischs, e caso di sanguinità da ün ò l'atter con las parts, schi zezar possa à tall' elleziun il 3º. o eir il 4º. Qui, acciò d'vainta tenor letscha p via della sanguinità. Quall'elleziun non dess gnir fatta, schà non in caso di basögn.

[f. 103<sup>r</sup>]

## Artº. 68.

20

Anno 1798 = 16 Aprile, eis qui trat ora ils termals dal stol Fadretsch majer, e rissolt dalla pluralità da Comün chia quel dess restar prà majer.

## Artº. 69.

Ais fatt üna memoria, chia'l Anvald Florin Pitsch hà laschè creschar aint circa nof lattas da ses jert spera la chiasa in Pasquèr, e tutt davent la 25 faif, ed al caso el les tuornar à far jert, schi nul possa gnir impedì.

## Artº. 70.

Quia sa chiati ils noms, e fonds chi fittan allas f. f. Cruschs et à f. Martin.

## Artº. 71.

80

Sun scritts quels chi fittan las 6 masüras vin p dar vinadi las festas da Pasqua, e praschaintamaing fittan.

Gabriel Selm 4 masüras.

Jacom Remias, Jon Ba. Caratsch, e Luci Andri 2 masüras.

## Artº. 72.

35

Sa chiatti quels chi fittan allas S. S. Cruschs, al S. Martin et eir al h<sup>t</sup> Comün, ed als Uals del Comün, e quai in Cudasch Visnanqua grond al fo. 62 usque à fo. 102, chi sun notats totts.

[f. 103v]

## Artº. 73.

Anno 1703 = 26 jener ais fatt üna ledscha da frediar la prada totta minchia quatter oñs, ed ingraschinar ils chiomps il q.<sup>vel</sup> oñ, e sott paina della frúa da quel oñ à chi traparescha, voliond qualchün ingraschinar la 5 prada er in quell' oñ, schi desni mainar ora la f. h. grascha sulla naif, e metter quella bain à mantun, e cura la f. h. muaglia stà ora della prada, bütтар ora, però sainza doñ del prossem, siond in quell' oñ ingün oblià à dar via.

## Artº. 74.

10 Plüinavaunt scò manifest eis, chia la concordia, ed il secret taunter il pövel del Comün eis la salüte della Patria uschea eis schiadün bun vaschin admonì da non discuorer in pregiudizio della Patria, e palaisar il secret dellas deputaziuns, ne sclamar cuntra cossegls da Comün, sotto paina d'inquorar la falla tenor letscha fatta, e scritta avaunt qualchia temp p 15 maun del Sig<sup>r</sup> Podestà Daniel Ursi f. m. quala al preschaint vegn confermada, et renovada. Antoni Ursi scritt tras comond della Deputaziun, e sün clomar sura dalla h<sup>ta</sup>. Visnanqua da quel temp, sott l'Uffici da f<sup>r</sup> Anvold Chrischel Bass, f<sup>r</sup> Anvold Jacob Fallet, Nott Remias ed Adam Florintöni, tuotts units, respreschaentond ün inter Comün. Anno 1703. 25 Apls. ais 20 la surscritta ledscha in tott, e p tott dà totta la h<sup>ta</sup>. Deputaziun, confermada, e ratificada.

[f. 104r]

## Artº. 75.

Anno 1791 = 3 maj ais ordinà, chià schà qualchün ingraschiness la prada d'alton, schi quel tal non possa ingraschinar nofmaing la prümavaira 25 sott paina da chiasti da 3 f. p minchia ciente lattas prà, ed à raschun da lattas, dico f. 3. —

## Artº. 76.

Eis fatt üna ledscha in dato 26 jün 1714 da consentimaint dell'inter Comün, ed ais scumondada e serrada la multa da Rövel et ils Valërs da 30 Comün, ed als scumondada e serrada la multa da Rövel et ils Valërs da quella p ons 10 in avegnir, e da non laschar transir da quels ne con legnas, ne con cozas, e sa pressimond qualchün da chiatschiar, o stirar giò legua de quels valërs, croda in paina da desch reinschs p plaunta o p coza et ultra quai in möz seal alla Visnanqua p minchia jadà, chià ün chiatschia giò legna, ò stira giò legna, il qual möz seal des gnir pirtì con 35 quella persuna chi porta la querela cuntra il cuntrafatur. — — Antoni Ursi, scritt scò Surcomün, e rouà dals fig<sup>rs</sup> Visnanqua, cioè ils bain dengs, e honorats, aut stimat<sup>s</sup> fig<sup>rs</sup>, Anvold Janet Runatschia Qui=grond, f<sup>r</sup> M Janet Muschaun, Stefan Andrì, e Simon Malgaritta.

[f. 104v]

## Artº. 77.

40 Anno 1813. 31 maj ais fatt üna ledscha la quala disch, chia in

consideraziun, chia minchia oñ veng dumondà bleras licenzias p legnoms da fabrichiar, et in allura sa vetzi blera legna davò las vias, chi vegnen marschias, et bleras arsas, e non vegn mis in opera, schi p quai hè l' h<sup>t</sup> Comün (Comün) stimà p bain, ed hè decretà, chia da quander inavaunt, chi dumonda sura p licenzia da far legna da dovrar dess pajar üna taxa 5 all' onorat Comiün, cioè p ün taglöl d' auntas da tet ora in la multa da Guat, e da vard da fulai dadora Runatschia, fura, e dadaint sura la via, chi và in taunter Ruinas quatter crüzers dicò 4 X, e dal vallèr da Rövel inaint sott la via, cioè Schnolzer, taunter Ruinas crüzers deschdott, p plaunta dico 18 X. Davantà sott l' Uffici del ff. M<sup>r</sup> Jon Mattias Sepp Quì = grond, 10 s<sup>r</sup> Chiarlett Falett Latinent e Chiaspar Prevost Terz, e Peder Malgaritta Quart, Jon B<sup>a</sup>. Florintöni Fieusar.

## Artº. 78.

Anno 1810. eis gni decretà dell' onorat Comün, chia quels duoi Uffizials, chi stolen tègnar ils duoi fostiers, ò sia taurs, dessan avair p minchia 15 vatschia, oder muojas ün merial jardi, ultra il gialdamaint d' üna via p ün, e quel chi gialda la via da Chiomp, des contribuir à quel chi gialda la via da Schaivel 2 f.

[f. 105<sup>r</sup>]

## Artº. 79.

Anno 1792 = 17 aprile eis gni serà diversas multas p oñs dudesch 20 dico 12, e particularmaing la multa del Schnalzer fin al Vallèr grond da Rövel paina reinschs dësch p plaunta dico f. 10: — scò in quista avaunt scritta ledscha ed il vallèr da Rövel eis scumondà da totts temps, taunt p legnas co p cozas, sott paina ut ante.

1815 marz ais confermà la serrada dellas sudettas multas, aña dudesch, 25 ed ils Quidts non possen dar licenzia senzia consentimaint da Comün.

## Artº. 80.

Eis la memoria, chia las duos Ruinas cioè Chiomps dadaint Somvi fittan üna foma di competent bun vin als Uals da Comün, da baiber quel cur' il Comün Pövel và à far ora, ò sia netiar ils Uals, e quai sa chiatta 30 in Cudasch Visnanqua à f. 112; ed à f. 113. sa chiatti er chi fitta als dits Uals in chiomps in Cullarai ün möz feal, o sia 54 X in daners. a f. 115. eis in fitt all' Ual da X. 30.

## Artº. 81.

Sa chiatta à f. 117 chia il Gotteshaus St. Jon Battista in Müstair 35 fitta anualmaing all' Ual da Comün duoi mozza e mez seal, e quai tenor in scrittura numerada 17, e posta in chiaista da Comün.

Nel medem cuedesch eis er üna chia il[s] artavels dal g<sup>m</sup> Jon de Tomasch fittan al dits Uals X. 15.

[f. 105v]

Artº. 82.

Sa chiatta nel Cudesch Visnanqua, scò chia l'anno 1678 21 may eis gnü fatt vut dall'intera Comunità da Müstair chia da là inauaunt et à minch' on aint ils prüms 8 dits da maj üna persuna p minchia lai 5 /: e caso non podess esser, schi sia in racognoschenchia della Visnanqua :/ da ir ora a Cluorn processionalmaing prò Nossadonna, è là sott la messa far üna onoraivla offerta, et uidè tuornar à chiasa senza sa fermar in osterias, e mancond qualch' ün, schi eis ils Quits in debito di dar il merità chiesti in lur arbitrio. Anno 1776. 7 maj eis gnü nofmaing confermà il dit vut, 10 da ir cun la fudetta processiun gajüns in giò, e tuornont er senza fermar in Cluorn, e quei perchià il chiar Dieu ins parchüna da ruinas et attras disgrazias.

Anno 1808. 7 maj non hà il surscritt vut tegni ses effett à motif chia il rai da Baviera, essendo in quella jada el al possess del Tirol fin 15 duos uras sott Maraun, e quel non permetteva processiuns, uschea in cambio eschan its à f. Bastiaun, et er salüda la B. V. di Caravatz.

Artº. 83.

Nel Cudasch Visnanqua a fo. 124. et 125. sa chiatti quels chi fittan allas S. S. Cruschs, et eis f. 11, 37½ X.

20

[f. 106r]

Artº. 84.

Nel Cudesch medem à fo. 127 usque à fo. 129 sa chiatti ils noms da quels chi fittan à S. Martin et eis f. 14: 35 X.

Artº. 85.

Sa chiatti nel Cudesch Visnanqua à fo. 161 eis fat ledscha dall'inter 25 Comün da non runcar ora prada, e far chiomp sott paina d'ün ongar p latta, in chi quai contrafess.

Artº. 86.

Sa daclera, chia in chiaista da Comün sa rechiatti üna bergiamina chi tratta della partizun dellas alps taunter totta nossa Vall in dato 1466. 30 16. 8<sup>bris</sup>.

Ittem un'altra bergiamina in data 12 Agost 1556, chi tratta er della pirtaziun dellas albs scò à fo. 217.

Artº. 87.

Sa chiatti una ordinaziun fatta dall' inter Comün, chia grationd üna 35 disgrazia, chia l'ours fes dan à qualchia armaint sott il paster, schi des quel gnir considerà dals sig<sup>rs</sup> Visnanqua chi sun in Uffici e taglià sù il doñ ün taunt p minchia armaint, chi sa rechiatta sott à quel paster da quel tröp, chi vegna fat doñ, uschea grationd sümgliontamaing doñ ad'üna bestia chi foss stata missa davent dal paster, üna tala non des avair ingün

benefici et er da contribuir nüglia p la disgrazia, e quai eis taunt da bofs, cò da vatschias, sterals e vadels.

[f. 106v] Artº. 88.

Eis tìna ledschia in riguardo à quels chi vaun à vèglier il f. h. mual in temp d'està e chia talas veglias non fessan lur obligaziun, e mancan- 5 tessan, ò non fessan il fö, scò sa costüma e pertuca, e cadont p tal causa qualche disgrazia, schi dess ün tal mancadur dal ses dovair portar ora tot il doñ da quel chi gratias la disgrazia dell'armaint.

Artº. 89.

Ledschia fatta, l'anno 1800. 16 marz. In riguard ils forestërs, chia 10 vogliont tals abitar in nas Comün Müstair schi desni esser sottomiss als sequaints articols.

Pmo Chià als forestërs sia scumondà da quà in avegnar da tor fond à fitt, e da comprar, fond e chiasas.

2do Chià tals sian esclüs, e proibits da sa maridar in quist Comün. 15

3º. Chià ün tal non possa jnvernar, ne gialdair la fluor con plü f. h. muaglia, cò quai chial pò jnvernar col ses ajen.

4º. Sia à tals scumondà da far legna d'arder in multas, però vegn dat prò a quels chi abitan da mez in sü, aint dall'aua da Pisch, et à quels da mez ingiò via in Valbrüna. 20

5º. Chia ingün non sa pressuma da proteger à laschar zezar esters, sott paina della confisca da sia facoltà.

6º. Traparind ils foresters supra quists pùngs ün o l'atter, scò er chiaunchiont mal in dispretsch dels Patriots, ò atters, overo schà un tal non paja pontualmaing l'imposta ò sia interesses, schi chia ün tal sia 25 imediate licenzià da Comün.

[f. 107r] Artº. 90.

Anno 1685—7 may tenor Cudasch Visnanqua à fº. 287. sa chiatti chià il Comün Müstair hè fatt ün baratt, ed hè dat alla famiglia Casparetti sün Terza ün toch da Comünavel spera il prà Urezi sü, à condiziuun, chia 30 il dit Casparetti possa far saif, et all'incontru ditt Casparetti hè dat, e cedü alla Comunità in prà nominà las Præsüras, e ditta Comunità ha fat Comünavel landrora. Quai eis sün il bain da Terza, ossa in podair dellas figlas del gm Podestà Tomaso Melchior.

Artº. 91.

35

fa chiatti nel Cudesch Visnanqua à fº. 360 l'accordaunza infrà il Terzal fa. Maria, e nos Terzal Müstair, chia essendo quels da f. Maria l'aº. 1800 haun fat ora da prà majer in Pizet ün toch prà grass, ingua il bual gniva gialdü dà quels prats majers alla frara, et ossa siond fatt

ün toch prà grass, schi sa suni quels da S. Maria esclüs da gialdair quel bual, e p quai resta ossa da gialdair quel prà majer al sulet Comün da Müstair.

**Artº. 92.**

5 L'auno 1774 eis gnü fatt üna ledscha la qualla scumonda da tagliar las daschias et ogpas dal Valler Valbrüna fin aint nels Rungs ed in sü fin al Plaun Salarësch et à gulif da dit Plaun aint fin aint il bain da Rodolf Conrad, ed à gulif aint ero sott ils atters bains fin aint in dita Ogna, ed eis scumondà sott paina p minchia plaunta, crüzers des deschdott dico 18 X 10 [f. 107v] e quai p oñs quindasch, e da non tagliar, nè con licenzia ne senza licenzia, à riserva p il basögn dellas archias, e consentimaint della Visnanqua.

Anno 1797. 18 giugno. Eis la ditta ledscha nofmaing renovada p aña dudesch dico 12 avvenire.

**Artº. 93.**

15 1815 = 15 Marzo. Eis gni serrà las multas tottas davard da fulai, principiont dal Valèr Tschüschaida fin aint in la Spinatscha da Munt-Masaun, et sü in fin la via vëglia da Taunter Ruinas e quai p oñs dudesch, sott paina à chi contrafess, tenor scritta nel Cudasch grond Visnanqua à fº. 105 uschetta suni scumondats er ils Valèrs, con la clausula, chia ils Cuvits non 20 possan dar licenzia senza il consentimaint del Comün, in caso dè grond basögn, e resta fissada, et confermada la taxa tenor l'artº. 77, essendo approvada quista ledscha della pluralità de Comün.

**Artº. 94.**

1815. 15 Marz. Eis fatt ledscha, et approvada dall' intera Comunità, 25 chia cadond la disgrazia, chia ün cumpress ün f. h. armaint p saun, e dopo scopris, chia quel foss atachià del mal lavrusia, e non essendo mò passa mez oñ chia quel eis gni cumprà, schi in tal caso eis il vendader in obligaziun da retschaiver inavò l'armaint lavrus, e restituir il pajamaint ricevü, et il comprader dess perder il fain consümà con dit armaint, e caso 30 foss passà il mezon, schi il vendader non eis oblià da refar ingün doñ.

[f. 108r]

**Artº. 95.**

1815 = 15 Marzo. Eis fatt ledscha, et approvada dalla pluralità da Comün, chia grationt, chia qualchün vendess qualchia f. h. vatschia, e chia quella surportëss è far vadè plü co dits 21, schi dess il vendader refar il 35 doñ al comprader con crüzers dudesch, al dì, comainzout dal prüm dì, chia quella vatschia, trima, ò muoja hè surportà fin chià la fà vadè, dico 12 X al dì.

**Artº. 96.**

1815 = 15 marzo. Ais chiatà dall' intera Comunità da metter in 40 nota ils fonds, e daclarar qualla prada sia grassa, bastarda, e maigra ed eis

scò qui sott seque. La Prada grassa sun totts ils Pròvis, e totts ils Rutitschs, Palüdaint, e Taunter la lavada, e Rom, Davo Mulins, tott sott il Döss, las Fuschinas, con ils drets del passaggio dellas f. h. vatschias la prümavaira, chia da Pradöni vaun in Schasseras, et argian il Rom, las trais Tinas sur ils Chiomps da Chiasseras, ils Prats dels Mürs, las Ruinas 5 grondas, grassas dadaint Somví, sott Ual sott, ils Pravenders totts, ed ils Curtins fin sü ils Covoils, la prada in Tschüschaida, comainzont il Curtin ora som la Via del Döss, e sü Colla Tina spera il Prà S. Durì sper la vía, e sü dadaint la Pünchera, chi và p mez Tschüschaida giò, ils Clüs tot sura la Pünchera dellas Tinas, Schaivel aint à som fin ora prò la Pünchera 10 chi và à gulif giò vers ils chiomps, e Rom, Fadretsch scò ils Termals, [f. 108v] dadaint la Chiappella mossan sü fin ora som la via del Döss, della vard da Spinai da Purtachia, duoi Prats dadora la via dels Pozs sura il chiomp da Giõ. Batta Lechtaller, e quels prats dadaint taunter ils Chiomps dadaint la Chialchera, quella Prada naunvard la Farbaria cunter il Rom, scò 15 la Valetta mossa. Ils Curtins Purtatschia, e quels spera, e dadora la scola nels quals haun drets ils vadels da Comün da paschliar trais dits p lö. Ils Curtins da Pasquer sun ero grass, et las s. h. vatschias haun ils drets da paschliar il dì prüm, e terz del mais da maj, e quella prada grassa pò las s. h. vatschias, e chiavras, sterlôm ero paschliar fin tott il 20 dì 6 may. Las Tinas sur Prada nominada bastarda, e quella pò gnir paschliada fin tott il dì 14 may. Tott attra prada qui non nomnada s'inclea esser bastarda ò prada maigra, e quella pò gnir paschliada fin tott 18 may. 21 9<sup>brs</sup> 1816 essendo creschü üna malla intelligenzia infrà il fr<sup>r</sup> Anvold Jacom Aut<sup>o</sup>. Pitsch e Peter Andri, ils quals haun üna Tina prà bastard 25 sin Schiasseras, et l'haun inozaintamaing vendüda p prà grass, ed aviond quai santì ils noss sig<sup>re</sup> Visnanqua, haun protestà cuntra e p fin tras röf dils duoi sudetts Pitsch et Andri eis del h<sup>t</sup> Comün concess da fuormar prà grass quella quarta Tina sura ils chiomps, mediante la contribuziun al h<sup>t</sup> Comün da crtizers dëschdott p latta.

30

Sequi sut l'Ufici di fr<sup>r</sup> Ant<sup>o</sup>. Florintöni Covì-grond.

Johan Sepp Nodar pub<sup>o</sup>

[f. 109r]

Art<sup>o</sup>. 97.

Per memoria della posterità, sa scriva quia, chia sa chiatont in nos Terzal Müstair blers estars, quals sun da quist Terzal gnits tutts aint 35 p vaschins, scò sa rileva nel vélge, e grond Cudasch Visnanqua, e siond chia nossa Comuunità sa era avanzada à dar Ufficis bass d'economia a quists tals estars accettats da nos Comün p vaschins schi hà quai causà üna gronda lita a nossa Comunità, siond chia ils ils duos Terzals nos Vaschins Confederats qui nella, Vall, non haun voglü chia quai haja effett, 40

siond non esser Vaschins della intera Vall, e meza Dretüra e p quai haun ils duos Terzals dadaint fatt fuormar process e dalla nossa Lia eis gni dat p jüdisch imparzial la Dretüra Sur Tasna, ed indi da ambas parts eis gni dat la causa da decider à trai confidaints, ed haun decis p juro et 5 amicabil nel sequent möd, e qui sa scriva il solo articol deschavel, omettend totts ils atters.

Anno 1795 = 25 jener. Sentenzia in Zernetz sequida contro ils vaschins sudits della clastræ et vaschins comprats aint, omissis etc,

Articol 10<sup>ve</sup>l disch, chia in merito da ratschaiver p vaschius per 10 sunas estras, dess gnir observà la disposizion dels Statuts criminals da totts traïs Terzals, ils quals scumondan tallas acceptaziuns, ed aschiatond d'esser stats accettats p il passà in ün vel l'atter Terzal particulars estars da Comünas traïs Lias, dessen quels esser excludis da tuottas caricas da magistraturas all' inunter schà quels fossen Grischuns, dessen esser abilitats 15 et ellegibls à tuottas curicas publicas, ecconomicas, et della Drettüra, orvard [f. 109<sup>r</sup>] quellas da Mastral vel Landama e Batschietader o Stathalter, chi s'inclea Locotenente, il qual Locotenente maina bachieta, in mancanza del bachtettader, ò dal Quì=grond e p quai des gnir da quì inavaunt observà esattamaing.

20 Ils vaschins comprats aint sott Visnanqua s'inclea, chia quels non possan vuschar, ne in affars civils ne criminals, ne p ingüns affars da stadi, e quai p direziun' da Schiadün, ils quals non fossen conoschaints da tallas ledschas e sentenzias.

#### Artº. 98.

25 Nel pleits dellas scrittüras, chia minch'onn fa consegna d'ün Qui grond all'atter, fa rechiati ero üna scrittüra totta rotta in tocs, & quai farà per la paca chüra tegnida da qualchia maldiligiaint Civi grond, la qualla daclereva, chia in basögn d'ün f. h. animal porcino anter per trar raza, sian ils mogliners quia in obligatiun in nosf Comün da tegnier tal 30 animal per servir il Comün, & defsan taunter ditts mogliners trar la büschia, ò fort & vezèr qual chi tucca da cumainzar à tegner, & non vogliond ils mugliners tegniar [f. 110<sup>r</sup>] ün tal animal, schi sian in oblico di dar ün rensch per ün ad ün atter da Comün il qual fa obligarà da tegniar & ün tal animal defs esser per almain d'ettà d'ün onn & defs 35 esser liber da dar spaisa e paja al paster. Quista ordinatiun ais stata fatta l'aº. 1700 nel mais da lugº. & qui fa registri ofsa per buna regola in caso da basögn &c.

#### Artº. 99.

Pro memoria chia nel oñ 1813. 10 Aguost ha fr. Chiarlett Falett in 40 qualità da Latinent Visn[an]qua jer pendrà ün f. h. bov ora del tröp da

f<sup>a</sup>. Maria, il qual tröp pascoleva nel Avà naira, il qual bof h<sup>a</sup> il paster in seguito schlobia & pajà la pendradüra vigur taxa &c. Davaintà sott l'Uffici da f<sup>r</sup> M<sup>r</sup> Jon Mathias Sepp Qui grond, Latinent il sud<sup>o</sup>. Chiarlett Fallett, Chiasper Prevost, & Peder g<sup>m</sup> Noth Malgiaritta comembars, & Fieusar Jon Ba. Florintöni.

5

Art<sup>o</sup>. 100.

Eis gni chiastigia Peter g<sup>m</sup> Jacom Andri abitant in Guad [f. 110v] per havair ingraschinà ün seis prà in Chiantun dals Rungs e per havair feà duos jadas &c.

Item ais eir gni chiastigia per medema causa f. Jon Tramèr da 10 f<sup>a</sup>. Maria.

Item ais eir gni chiastigia Jon Natall da f<sup>a</sup>. Maria per havair ingraschinà in Chiasceras à mez 8<sup>ttbr</sup>.

E ciò davaintà sott l'Uffici da f. M<sup>r</sup> Jacom Ant<sup>o</sup>. Pitsch.

scò attual Qui grond Crischel Lombardin Lattinent, Gaudenzio Flura, 15 & Ant<sup>o</sup>. Foffà comembars, & Fieusar Jon Ba. Florintöni. — L'ano 1811. —

[f. 111<sup>r</sup>]Art<sup>o</sup>. 101.

Coppia d'<sup>ün</sup> art: da Letschia il qual l'rechiata nel Cudasch Visn[an]qua da f<sup>a</sup>. Maria, & quai riguardet la Ruina della Vallatschia ó sia in la Spinatschia. —

20

Item a<sup>o</sup>. 1695. die ultimo avrigl eis clomà & stabili de amenduos Terzals Müstair & f<sup>a</sup>. Maria üna multa da Ruina nomnada la Vallatschia, e comainzond giò Rom, & sù & sù infina sù in Terza, chia ingiün non l'defs presumar da tagliar ingiüna sort de legnia ne gronda ne pitschna, & schia qualched'<sup>ün</sup> traperiss, defs gnir chiastigia senza grazia per renschs trai 25 per plaunta, & schia ils Quits non chiastigiesau, defsan ils dels nof chiastigiar als Quits per dubla paina ò falla

Nº

La medema letschia ais confermada della Comissiun Belli da Bellfort l'a<sup>o</sup> 1746 die 12 7<sup>bre</sup> & daclerà chia la multa e legnia sur la Spinatschia 30 dador detta [f. 111v] Vallatschia sia da Müstair, ma non sa defs tor giò legnia, senza participar prüma alla Visn[an]qua da S<sup>a</sup>. Maria, & gnir giò con la legnia nel grond unviern e cura eis glatsch &c. — vel schéett.

Art<sup>o</sup>. 102.

1822: 16 Jün. Siond minch' on in occasiun del divertimaint fin 35 ura costumà della milizia chiantunala sün il dì della Pardunaunza, concueran in quella medema osteria diversa, e numerusa plebe dels Comüns circonvicins, e surpassamaints con saltar la letschia scripturada a<sup>o</sup>. 1767 pag<sup>e</sup>. 9 con dischplaschair, e molestia dels suprastants da Comün, e con special

rimarico da nos zelus Pasturs spirituals, in maniera, chia las amicablas admoniziuns non vegnan ünguotta missas à maint, anzi para pü bot à bella posta fatt à dispett als Superiurs, chi procuran da tegnar buna polizia p impedir il mal, e siond, chia quista antica institutiun havess d'esser p 5 honur del Venerabil, e chia in tal maniera vain pü bod al contrarj creschaintà il mal, schi sa sun il di dad' oz congregats ils fig<sup>rs</sup> del saramaint, et fatt ün project sün speciala intimazion da nos zelus r<sup>do</sup> Pader Victorian, sco degnissim Plavaun e Superiur p. t. e portà avaunt totta la radunaunz del Comün il medem progett, et senso dell'ordinaziun, il qual à plaina gusch 10 ais gnü aprobabà, e sancì scò segue.

1) Per il dì Corporis Christi dess gnir tutt' ora dels Contingents N. 8 homens desters del sajettar, chi devén accompagnar il Venerabil in la soinchia Processiun, e quels devén esser dels pü velgs aint il servezen, et ogni anno passar plü avaunt tenor schialla in maniera, chia tuots partici- 15 peschan quista honur, e p lur gratificaziun dessan avair davart [f. 112r] Comün lur discreta marendà ò il valur da quella, senza ingiün sunaröz d'alchüna sort.

2) Per il dì della Pardunaunza ais tschunc' ora da fatt taunt il siettar sott las functiuns e servezen divin, cò eir totts bals e figlirs publichs è 20 privats con d'ingünas sorts d'instrumaints ne con femnas, ne senza. perciò vain proibì specialmaing als ustèrs ed atters da non admetter tals Plazs, nè à terrers ne à forastérs, sott paina à minchia traperitur tenor letschia vèglia prescriva.

Davantà sott l'Ufficij di fr<sup>r</sup> M Raduolf Sepp Qui = grond, Raduolf 25 Bass Loco=tene, et Ant<sup>o</sup>. g<sup>m</sup> Jacom Lombardin. Locotene de Maſt fr<sup>r</sup> M And<sup>a</sup>. Runatschia, e da mai.

[f. 112v ist leer]

Florin Pitsch Bachettader p. t.

[Art<sup>o</sup>. 102.]

[f. 113r] Anno 1816 26 Mag<sup>o</sup>.

30 Ais rinovada la ledscha p via di tschunciar ora ils trunchs da dar davò las sepolturas stata fatta l'a<sup>o</sup>. 1744.

Ün intér Comün hà riflettà p il bain general di confermar sud<sup>a</sup>. ordinaziun e rinoivar quella, però con la sequainta spézificaziun.

1º. A quels chi chiavan la fossa, e chi portan il cadaver dess gnir 35 dat lur moderat giantar, et vin la prò, unidamaing er à quel chi dà condriz p tala funziun.

2º. A quels chi vesteschan il mort, e véglian quel, con quella persuna chi porta la glüm, dovessan ils patrunz da chiasa containtar in quella maniera chi crajan.

3º. Cadond di far portar a Mastrals oder Anvolds, dovess guir dat ün discret baibaraggio (vel trunch), passa quel dì della sepoltura.

4º. A chi fà la chiaista con la crusch, dont ils proprietaris las auntas, dovess avair p üna chiaista chi porta üna ò duos persunas 24 X, e p 4, Crüzers 48. 5

5º. Al Schul-Meister p ils pitschens 24 X e p persunas grondas 36 X.

[f. 113v] 6. Al calluoster p funar, dovessal avair üna trinchia da vin p segn ò sia ses valur. Stà in letta als proprietaris di dar il-vin ò il pajamaint.

Quistas pajas dessan gnir suplidias dalunga passà il trentaisen e mancond, schi gnarà tras il fieusar fatt scodar, con la sia cuorsa la prò. 10

E chi transgredirà quista ordinaziun sara sogetto, ultra il chiaisti da Dieu p sia disobedenzia, eir in la paina dad' ün reinsch p persuna, dont trunch, ed à chì porta la chüsa er 1 f. — p ses premi, qual serà tegni secret.

E tals chiaisti, davò pajadas las spaisas p far ciò eseguir, gniaran applichias p bain dels morts del honorat Comün. 15

Quista ordinaziun sarà affirmada dallas superiuritats spirituala, e mondauna.

Sub, P. Victorianus p. t. Plavaun Cpº. inde,  
Jon Franºo. di Tomash Bachettader.

Gudeng Noder Surcomün.

20

Antº. Florintöni Qui = grond.

NB Quista ledscha fù approvada dell' inter Comün 3 dits davò, l' original sa rechiatta in chiaista da Comün.

[f. 114r] Artº. 103.

Memoria della spaisa seguida p far l'archia d'Avigna l'anno 1793. 25

Pajà la Clastru al Comün da Tuar p l'archia da nus fatta da daschia à möd da provisiun, essendo minachevia ruina terribilmaing da nossa vard, e ciò tras üna Comissiun decisa con f. 61, 16 X impls nossa monaida — f. 90.

Spais il Comün p far il paun 2 mozza seal f. 6,44. 30

Per crepainter pedras 5,50.

Spaisas in Comün dels maisters, vins, chiaschöl tenor lista presentada 156,40.

f. 169 = 14 X

Ais comparti süls fonds chi vegnan argiats con l'aua d'Avigna à raschun di crüzers 58½ p Satschiaretschià, uschea tucha alla clastru f. 110, 12 X

Al Comün „ 156, 40

f. 266 = 52

La Clastra hè supli sia part La meda Clastra hè bonifichià al Comün à titol della legna fatta sur il Döss, dadaint Valelò nostra multa con amò	$\begin{array}{r} 20 = 12 \\ \hline f. 110. 12 \\ \end{array}$ $\begin{array}{r} „ 12. 34 \\ \hline 122, 46 \end{array}$
5 Qùi = grond fù il s <sup>r</sup> Land <sup>a</sup> . Ant <sup>o</sup> . Orsi. Surcomün s <sup>r</sup> M <sup>a</sup> Jon Runatschia e Bachettader s <sup>r</sup> M <sup>a</sup> Jon Ba <sup>a</sup> . Florintöni, e da mai Giac <sup>o</sup> Ant <sup>o</sup> . Pitsch Deputà, ed Esatur dels pajamaints. [f. 114 <sup>v</sup> leer.]	

[f. 115<sup>r</sup>] Art<sup>o</sup>. 103.

10 Copia ex folio 138 del Cudesch vél<sup>g</sup>.  
A<sup>o</sup>. 1821. 9 7<sup>brs</sup>.

Ais della Radunaunza dell intér h<sup>t</sup> Comün hoz insemel congregà ordinà tras üna considerabla pluralità de votums, chia in avegnir accadendo chia una femma èstra da nos Comün oder del Pajais, maridess aint in 15 Comün, schi avauut cò rilevar il consens da Comün, des deponer sainza riguard alias qualitats dellas persunas ò facoltà la soma da reinsch deschdott, dico f. 18 daners, et quels dessan gnir applichiats ad arbitrio de Comün.

Quista letschia ais in forza della letscha chiantunala approbada dels hondrats Cuseglis e Comüns fingià l'anno 1819, et huossa con general 20 concenso di tott il Comün recognoschü p letscha permanente; e non vòliond üna tal persuna deponer dita summa, schi dess' ella, seis marit, e descendenza esser serrats ora da totts dretts, e benefizis economichs dè Comün, fin taunt chia els, ò lur uffaunts sodisfaun la supra mentionada summa tenor letscha chiantunale dispona.

25 Sequì sott l'uffici del s<sup>r</sup> Landama Florin J. A. Pitsch.

Surcomün s<sup>r</sup> Florin J. B<sup>a</sup>. Pitsch.

Covì grond s<sup>r</sup> Gregorj Conrad, e p lor ord<sup>e</sup>

Johann Sepp atuari.

[f. 115<sup>v</sup>] Art<sup>o</sup>. 104.

30 Copia del Cudesch völ<sup>g</sup> à f<sub>o</sub> 139.  
A<sup>o</sup>. 1821 = 9 7<sup>brs</sup>.

Ais del hond<sup>t</sup> Comün hoz insemel interamaing radunà ordinà à proibir p l'avegnar tottas novas fabricas, vel agrandimaiut de chiasas, tablats, f. h. stallas, tschufas senza savair et consentimaint dell intér hond<sup>t</sup> Comün 35 sott paina in racognoschentscha del faramaint.

Davaintà sott l'Uffici di s<sup>r</sup> Gregori Conrad Covì grond.

S<sup>r</sup> Crischel Muschaun Latinent, e p lor ord<sup>e</sup>

Johann Sepp Attuari.

[f. 116r]

Artº. 105.

Copia del Cudesch vèlg à fº. 140.

Aº. 1821 p<sup>mo</sup> febrer.

Siond stat in üna Radunaunza dell'intèr hond. Comün per risparmio de spaisas della Vischnanqua ordinà à dismetter p l'avegnir il Mastral, 5 e Magistrat dels Nof, il Deputà del Covì grond nel di dell'appostal S. Mattias, et il quart Covì, et ultra di ciò eir, schà il möd possibel foss à limitar las spaisas della Vischnanqua, ò fixar ün fixo p plüs functiuns p qualla organisaziun, non haviond l'inter Comün podü sa unir nels lur sentimaints, schi hal à quista fin incombenzà als fig<sup>rs</sup> del saramaint, con 10 quella assistenza, chia el stimerà da tor.

A quista fin sa haun, hoz ils fig<sup>rs</sup> del saramaint radunats insemel con amò un zuzug da 10 Deputats; et haun ordinà nel sequant möd.

1º. Dess il Fieuser gnir ellet scò ün atter Covì sül di dell'apostal S. Mattias, in quell'alp chi eis il Covì grond, et quist dess esser obligà 15 al necessari servezen dels Covits, scò fin ura costumà. — Per las banidas ordinarias dessal gnir resarcì cols obligs da sia chiasa particulara allas lavurs Comünas, in consideraziun dels Cuvits et p ambaschadas, vel sco- 20 mondadas sün instanza de particulars dessal havair p sia mercede crüzers dudesch, et guiond quel clomà p assistenza dels Covits à lavurs, Comünas schi tenor seis merit [f. 116v] deve el havair sia mercede scò ün atter Covì.

Ittem p las banidas, chia el deve far p las Radunaunzas nel Prangual, non possal pretender inguotta.

2º. Riguardo ils Cuvits, schi dess esser admiss sco p il passà, etiam in futuro il past dell'apostel als Covits, et Fieuser, scò eir las duos solitas 25 merendas Pasqua o Domengia del Rosari, pard con tottà moderaziun aliter sot censura de Comün, inoltre taunt la merenda della faira davò las Cruschs grondas, sco tuottas attras da qualchiuns üsadas et superfluas dessen esser tschuncas ora.

3º. Dovess il Covì grond tegnar exat quint ò register de tuotts 30 incomods, taunt ordinaris, cò extraordinaris p lur Uffizi public tegnù tuott oñ ora p il Comün et avaunt cò scader d'Offici, scoderaun la contribuziun ordinaria della Clastru, e faraun clomar prô els ils duoi atters Cheaus de Comün, cioè il Surcomün, et il Mastral rendond quint realmaing als medems, ils quals ravederáun quels, et p il mancante à pajar las supradittas, spaisas 35 ordinarias, sco eir p supplir lur spaisas, tagliaraun sün las chiasas et famiglias a proporziun dellas fallas fin ura dattas als Cuvits, con tuotta jüstia, tenor saramaint comporta et tenor merit da minchün, e con ciò dessan ils Cuvits corrisponder svess à lur ustèr p las spaisas chi soschiessen 40 avair fatt aint in l'onn orvard las supramanzunadas spaisas ordinarias,

senza chià il Comün [f. 117<sup>r</sup>] haja ne possa tor sü, ne damondar quint da medemas.

Fatta chì sarà la meda. taglia, schi dess la vischnanqua scoder aint e sa far pajeda de lur honorari, aint in qualla taglia dess entrar eir la spaisa occorribla con far quella scò eir con scoder sü la meda. Las fallas extras de soprafaziun de legnoms dessen coprir las spaisas de visitar las multas, et atter non dess gnir cherchià quint.

4º. Accadont ploings fondamentals dal Comün ò da particulars, cunter la visch[nan]qua schi dess esser impè da Mastral, e corpo dels Nof, fin 10 ura costumà, il Magistrat ordinari il competitente forum, avaunt qual dess gnir mainà doglianza, ultra il recuors al govern cantonal tenor Hest cui,

5. Tandem eis ordinà d'unamin consens da südetts Soprastants, e Deputats concernente l'honorari vel mercede dels Cuvits: de vezet l'esito della preschainta ordinazion in fin dell'onn supra quist particular special, 15 et indi tenor quel darà, schi procurar üna mercede fixa giornale tenor las circumstanzias p medems Cuvits p implir taunt pü bain il present scopo in evitaziun da spaisas, et pür p il bain da tott l'h<sup>t</sup> Comün. Ittem ies con südetta volontà dels Sig<sup>ra</sup> ordinà, chià l'alp dè Somvì p scarzezza da subjets suficiants p coprir uffizis da [f. 117<sup>v</sup>] Comün, dess quella p l'avegnir, 20 e p tottas ellectiuns d'offizis sa extender fin la chiafa da Clot g<sup>m</sup> fr. M

Chiarlett Pitsch inclusive.

Sequi sott l'uffizi da S<sup>r</sup> M<sup>r</sup> Reg<sup>te</sup> Florin Pitsch.

Surcomün fr. Florin Jon Pitsch.

Cuvì grond fr. Sepp Gregor Conrad.

25 Latinent fr. Crischel Muschaun.

Johañ Sepp attuari.

NB. La saal della beschia dess gnir condüda in alp sül mender quost tras ils Cuvits, et consegnar ad ün sogn p distribuir al buschér, et il vin ais tschunc' ora dell tott.

30 Ittem las taxas p ils legnoms de fabricas dess scoder il Surcomün tenor al gnarà dat aint da quels, chi maneschan il Cudesch dellas licenzias.

Idem Sepp.

[f. 118<sup>r</sup>]

Artº. 106.

Reformatiun del art. 58 in merit il gialdam[aint] del bual fatt l'aº. 1822.

35 Haviand l'h<sup>t</sup> Comün l'onn 1821 stat infemel radunà & sun dumonda fatta dels sig<sup>ra</sup> Vis[nan]qua ais della meda. Radunanza decretà à dar üna decleraunza a reformatiun del Püng 58 del Cudesch, qual decret fiond l'aº. prte 1822 gnü mis ed affet & ordinà à metter in nota nel Cudesch Vsqua et eis sco segue:

40 1. Vuliand ün tegner sia mainadüra neccesaria p l'economia da sia

chiasa tott il temp del añ in f. h. stalla, senza gialdair ne munts ne campagnas ünguotta del benefizi della pascolatiun da Comün, schi defs eser permis ad'ün tal da podair laschar in ün atter pér al bual dels bofs in cambio, e quel defs dar quatter minas seal Schmidkorn.

2. Scha ün tegniss duoi péra ò plüs in stalla da continuo als haviond 5 invernats & neccesaris p sia laur seo sup<sup>a</sup>. schi l'ais permis atter taunts in càmbio sül bual. Un al defs pajar  $\frac{1}{2}$  möz seal Schmidkorn.

3. Vuliond eir metter üna mainadüra ordinaria in Muntognas estras l'està, la qualla non hà gialdü la fluor la prümavaira ne gialda il bual d'alton, schi ais permis à laschar gialdair il bual ad ün atter per [f. 118v] 10 ch'el dovrà p mainadüra, abbain chia quel havefs gialdü la fluor da prümavaira.

4. Ün chi tegna 2 mainadüras sur està à chiasa e mania con duoi chiarra, saja chal tegna in italla ò lascha ir àvaunt paster doveis pajar  $\frac{1}{2}$  möz seal Schmid Korn, seo da vegl.

5. Un chi tegna duos mainadüras a tegna üna da quellas à chiasa e 15 l'attra metta sur està in muntogna e dovrà solum la prümavaira e l'alton, e non haun gialdü la fluor da prümavaira, mò bain gialdan il bual d'alton quels defsan pajar da quander in via 4 m<sup>s</sup> seal Schmid Korn.

6. Mainadüras chi vegnan dovradas da prümavaira et d'alton ò eir aint pel està et haun gialdü la fluor da prümavaira, fun exclusas del bual 20 d'alton e quellas defsan pajar 2 m<sup>s</sup> seal f. Korn.

7. Vendant ün pér f. bofs l'està ò d'alton, chi sun stats da contin in stalla, schi non defs eser pmis ulterior cambio aviand di già ün pér avaunt.

Vendant all'inunter ün pér chi sian stats l'està à chiasa ò in mun- 25 tognia chi haun ils dretts da pascolar sül bual l'alton p non havair gialdü la fluor da prümavaira, e chià quel chi hà vendü sto sa servir [f. 119r] p mainadüra d'ün atter pér, schi chia quel pér chi suplescha la mainadüra posfa gialdair il bual d'alton in cambio del pér vendüts, albain chi havefsen gialdü la fluor da prümavaira. 30

8. Un chi lascha ir sia mainadüra d'està avaunt paster et d'alton volefs tegner in stalla, et laschar ir à bual ün atter pér chi havefs gialdü la fluor da prümavair[a], schi que non eis permis.

9. Un chi inverna 3 pera trims pò totta 3 pera chatschar à bual, stante non haun gialdü la fluor da prümavaira, e chial non doveis tuottas 35 trai péra p mainadüra.

Scha ün tal all'incontrà vendefs ün pér aint p l'està ò d'alton, schi non l'eis permis ingiün cambio à metter à bual. Stante el non dovrà ne paja Schmid Korn plüco p 2 Péra.

10. Un chi hà üna mainadüra e sper quella volefs ò da prümavaira 40  
Romanische Forschungen XXXVI.

ð d'alton domar ün per s. h. sterals ils quals haun gialdü la fluor da prümavaira, e non haun ingiüns dretts ad ir à bual d'alton, schi tals sterals non fun sattoposts ad ingiün Schmid Rorn.

Quistas decleraunzas deßsan servir al necessari uso dall'eeconomia da  
5 schiadün con exclusiun da speculatiuns & marchianzias.

Joh. Sepp Actuari  
scritt p ord<sup>e</sup>.

[f. 128<sup>r</sup>] **Ordinatiuns dellas Alps.**

(Ineditum nach dem Ms. Fptsch.)

10

1804. 17 Nov. Müstair.

Accordaunza taunter las 2 alps sco segue:

1. Per levar l'abuso dels büschers cou ritschaiver il tierm, col brötsch penz dallas alps vegn tschunc ora in avegnir il med<sup>m</sup>. tierm e brötsch et eir la spaisa; però in pè da quist subfidio, vegrarà dat dall'alp dadaint 15 10 N. paing scrivo desch, e dall'alp dadora N. 8 dico ott, il similiond 27 N°. tierm dall'Alp daint e 18 dall'Alp dadora.

2. Ils sterals deßsan gnir accordats, chal sterlèr jess ð cumainzeis als 19 mai à quint dalls sterals, e la Vsqua deßs accordar sia paja e far vegliar ora plü bot sia possibel, et la roda dellas vatschas deßs restar ferma dalunga 20 chi staun or prada. Vegn eir scumondà ils asos, e bücs da metter in las alps et ils songs sian in oblico da tegner nett da tal muaglia.

3. Il finar la pastriglia eis dat prò üna m<sup>ra</sup> vin con paun e chiaschöl per hom. Con scodar l'asu üna masüra vin con paun e con scodar il paschomt üna trinchia p hom con paun.

25 4. Il past vegn tschunc ora; però cur vaun ad'alp deßs gnir dat üna trinchia d'vin p hom.

5. La paja del fieusar dals 4 f. — sun ero abolits, però per mainar in alp il paschant e la fal còl asen [f. 128<sup>v</sup>] roba da lett ec<sub>2</sub> deßs gnir dat dall'Alp d'aint 21 N. paing, e dall'alp dadora 14 N. paing.

30 6. Il vinars da masüras deßs esser prohibè e p schalpiar eis dat prò il solit 1 m<sup>ra</sup>. Als mulgiaders deßs gnir dat infemel con quel chi paisa e scriva 3 fr. vin p hom col mangiar e, et ils sott fogns et vachêrs fun obliats a mulgiar p 12 X. p ün a quint dell'alp. Ils sott fogns e vachêrs deßsan havair ün tr. vin p hom cur vegnan culs tiers e vatschas, e cur fa schalhavaire ün tr. vin p hom cur vegnan culs tiers e vatschas, e cur fa schalhavaire ün tr. vin p ün, e cur faun quint d'alp eir 3 fr. p persuna.

35 7<sup>mo</sup> A masüras deßs minch' ün fa daclerar, schal vol tagliar jò il latt, e passà quel temp non possa plü gnir dat prò e schi vegn riservà qualche vachia schi deßs gnir paisà il latt & dits davo mentre chal armaint 40 sia faun et N d'latt non possa plü gnir dat pro a comprar o vender. —

Vegn prohibi sott paina 1 f. a dar paun ò otras mangiattiras allas vattschas nel temp da masüras.

8. La paja dels pastars deſſs gnir data ſeo da vegl, cioè al ſogn f. 20 — fainza il pais fal col oblico di far ils' vâts non oſtante. Als ſott ſogns e vatschers 13 f. p ün. 5

9. Las marendas dals pasters deſſan gnir datas in preſenza dal fieusar e da quels chi paſan e ſcrivan, cioè üna chiaschöla comüna taunter 3 pasters e cur [f. 129<sup>r</sup>] foſſen in 4 ſchi deſſs gnir tutt 2 pitschnas, et il med<sup>m</sup>. col tierm et üna put in groma p ün cola groma d'üna motta p ün e nügla otter.

10. Nel ſchalpiar deſſs gnir loà aint las robas e dar ora dal ſogu e 10 ſott ſogn, et il fieusar deſſs ſtar ſtill' üſch ſchlér, e il tott ſegiur pü jüst ſia poſſibbel, et il vegn ſcumondà als paurs d'entrar in ſchlér dûrante quel temp, e chingün deſſs büttar inavo, ne main ſia l'alp in oblico cura manches la paſa à chiasa dellas robas a refar il don chi gnis pretais, ma bain guardar fù in alp a feis intereſſs. In merit l'ir ſüttas las f. h. vatschas in alp 15 deſſs gnir quinta la prüm' emua 1 X p noda, la 2<sup>da</sup> 2 X, e la 3<sup>da</sup> trai e la 4<sup>da</sup> 4 X et uſchè continuare las emnas venturas ſüls 4 X.

11. Chi non va à masüras non deſſs gnir dat paing ne tierm, e plü co 2 jadas non deſſs gnir dat roba ora dell'alp.

12. Il vin da far alp deſſs gnir dat quint exatamg<sub>y</sub> avam<sub>y</sub> totts ils 20 paurs cur haun baibü descrettamg<sub>y</sub>.

13. Causond dall'uors ün don d'ün armaint, ſchi chia minch' alp porta ora in la ſia il don causà.

14. Causond disgrazia ulteriura, ſchi foſſ malnett l'armaint, ſchi deſſs gnir dat la ſchalgia davo ratta da temp, e ſcha davaintefſs disgrazia ad 25 attra chi foſſ sauna, ſchi fin S. Jacom vegl o ſia avaunt mez il temp, deſſs gnir datta la ſchalgia per il mez e ſcha davainta davo S. Jacom, p intér.

[f. 129<sup>v</sup>] Chi farà cauſa da mala pasch taunt in alp co or vart à contradir a quist' ordinatiun farà ſottopost alla paina d'üna dubla e da pajar ſveſs eir ils fieusars ſchi traperiſſan à quist ordinatiun. 30

Davaintà alla preſentia da 3 Deputats p alp cioè 3 da Somvi, 3 da Pasquér, 3 da Plazdimez e 3 da Plaz grond, quals totts giavüſchan la perfetta obſervanza, pasch e beneditiun del Suprem.

/: ſub :/ E per lur orden

Giac <sup>o</sup> . Ant <sup>o</sup> . Pitsch	35
quel Deputà e Nott <sup>o</sup> pub <sup>o</sup> .	

[f. 133<sup>v</sup>] Register dellas letschias ecconomicas. Art:

Non vender graun or della Drett <sup>ra</sup>	1
Permiſſiun del baratts di tal nattüra	2
Non vender Pavel	3      40

11\*

	Art:
Non vender pavel ad esters per consumar in Comñ	4
Non dar ora vin avaunt fatta la taxa	5
5 Non vendar ò cumprar vadès da mezia avaunt las 3 emnas	6
Non comprar nanprò f. h. mual ne chiarn da boos suspets	7
Non laschiar chiasar persunas estras in Comñ	8
Argiar & metter auas pellas vias &c.	9
Gioar a maza, e botschias	10
Transir davo sias vias nels fonds	11
10 Possar tras con frùa avaunt temp	12
Sepolir ün armaint it in mallura	13
Surpassaõts da multas	14
Surpalsaõts da Vallèrs	15
Far saifs, & cò e portar davent &c.	16
15 Circa ils pizs dellas lattas chi vanzan orra dellas saifs	18
Circa laurar ils chiomps e trattar culs vaschins	19
Non copar f. m. ful bual ò prà	20
Non laschiar ir à bual mual taar	21
Non paschialgiar mual d'ün oñ culs bovs	22
20 Non tor pèl chiern	23
Non pascolar mual comprà	24
[f. 134r] Memoria in merit chiastiats ad esser its or Comñ la dumengia	25
Non pascolar da nott sott saif da Runaccia	26
25 Non pascolar ils fittadins da Terza & Runaccia sott saif	27
Notta dellas festas d'observerar	28
Proibitiun dels bals & faglirs	29
Non ir con mainadüras &c or d'Comñ la Dom[en]gia	30
Non pascolar in santêri	31
30 Non comparair à Visnqua	32
Dabits dels fig <sup>rs</sup> Visnqua	33
Non far manttinadas funaröz &c vide artº. 102	34
Vender paing. far patütsch in muttas	35
Taxa per ün chi vol l'faintar qui	36
35 Proibitiun del schüschaivar	37
Non pascolar chiavals in Tramen &c	38
Pendradüras dels bains Guad	39
Consegna del Cudesch Visnqua	40
Obligatiun dels osters della Vsqua & salters	41
40 Non vender legna da fabricas	42

	Art:
Non vender ord Coīn erbas, graschinas &c	43
Non vendar fain	45
Non tor ord d' alp roba avaunt S. Bartol <sup>6</sup>	46
Salarj della Visnqua & multas	47
Chiaunchiar mal della Visqua &c	48
Ilg Quits nou defsan ir fūn pasts ò marendas	49
[f. 134r] L'oñ della frediada	50
Ils bains non defsan tor dü mual estar	51
Fr Padrot Curadin da Valcava, traperi iu supa	52
Temp fixà per pascolar la pīavra	53
Manutentiu dels taars	54
Manutentiu del terz taar	55
Multa da Vall brüna	56
La Vsnqua da star in solita brucla in baselgia	57
Ordinatiun dels buals & Schmidtorn, e	58, 108
Fitts da fonds	59
Reglamēt per las electiuns d'Ufficis novs	60
Taxa del past del Apostal	61
Chiasti del nob. Convènto per &c	62
Auszug della chiarta dell'aua d'Avignia	63
Concessiun a fr. Ml Janet Muschaun per il Cortin	64
Notta della saal della bèschja	65
Extractiuns da facultats & Abzug	66
Appelatiuns	67
Termals del stoll Fradetsch majer	68
L'jert dal anv. Floritsch Pitsch in Pasquèr	69
Nottas dels fitts f. Martin & vinadis & f. f. Cruschs	70, 132
Non palaintar decretas da Deputatiuns vel	74
Non ingraschinair la prada duos jadas l'oñ	75
Scumondada dal Vallèr Rövel &c	76
[f. 135r] Taxa per licenzias & legnoms da dovrar	77
Manutentiu posteriura del f. h. taurs	78
Multa da Rövel ferrada	79
Fitts da chiomps Sonvi da vin als Uals	80
Cruschs pitschnas	81
Non runcar ora Comünavels	85
Cittatiun da documaints in chiaista da Cīn	86
Dons della malla guardia dal f. h. mual	87
Veglias da nott pro'l f. h. tröp mual	88
	40
	5